

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Electronic Information Technology Professional Srv
Div/Div des srv professionnels en technologie de
l'information électronique
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Portage III 0A1 - 1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet SBIPS (Solutions Based Informatics)	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN537-05IT01/I	Date 2015-05-19
Client Reference No. - N° de référence du client EN537-05IT01	Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier 002ei.EN537-05IT01	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EI-002-28362	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2015-01-20 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-24	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bouliane, Manon	Buyer Id - Id de l'acheteur 002ei
Telephone No. - N° de téléphone (819) 934-4667 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-7827
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: To be defined in Contract	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN537-05IT01/I

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EN537-05IT01

Amd. No. - N° de la modif.

005

File No. - N° du dossier

002eiEN537-05IT01

Buyer ID - Id de l'acheteur

002ei

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification #5 suit:

Modification n° 005 à la demande de soumissions Mise à jour des SPICS EN537-05IT01/I – Période 2

A : MODIFICATION

Aucune

B : QUESTIONS ET RÉPONSES

Q.12

Référence : SPICS – Pièce jointe C de la DAMA pour les SPICS : Modèle de réponse technique/Module du fournisseur du Système des services professionnels centralisés – CCD, point 17b : « Sous le renvoi, indiquer le numéro de contrat du projet. »

Référence : SPICS – Modification n° 4, question 10, ligne 4 : « Que devrions-nous indiquer dans le champ Renvoi? » Réponse : « Sous 17b. de ces instructions, on peut lire ce qui suit : “Sous le renvoi, indiquer le numéro de contrat du projet” ».

Commentaires et questions :

La réponse ci-dessus prévoit un seul contrat pour la fourniture d'une solution. Pourtant, un projet axé sur les solutions peut faire l'objet de plus d'un contrat. Un de nos projets était associé à plusieurs numéros de contrat. De plus, étant donné la transition des services de technologie de l'information vers Services partagés Canada, des contrats ont été attribués à deux ministères différents dans le cadre d'un même projet. Par conséquent, comment devrions-nous inscrire nos numéros de contrat? La saisie d'un seul numéro ne serait pas représentative de la solution. Veuillez nous indiquer comment nous devons procéder.

R.12 Vous pouvez saisir plus d'un numéro de contrats, en séparant chaque numéro par une virgule. Si l'espace sous le renvoi est insuffisant, indiquez le premier numéro dans cet espace et précisez dans la description du projet que plusieurs numéros de contrat sont associés à la solution et inscrivez-les dans cette section, sans omettre de fournir une description du projet.

Q.13

Lorsqu'on cite une référence dans un volet, un projet réalisé en deux phases peut-il compter comme deux références?

R.13 Ce scénario peut être possible. Cependant, chaque phase doit respecter tous les critères obligatoires de l'exigence O.3 et ne doit pas dépendre de l'autre phase pour que les deux phases représentent deux solutions dans le cadre d'un même projet.

Q.14

Nous sommes actuellement qualifiés pour les paliers 1 et 2 et souhaitons nous qualifier pour d'autres domaines. Nous avons déjà satisfait au critère O.4 – Exigences en matière d'assurance. Devons-nous soumettre de nouveau le certificat d'assurance si les renseignements consignés dans vos dossiers sont toujours exacts?

R.14 Si un fournisseur existant s'est déjà vu attribuer un contrat pour le volet 2, il n'est pas tenu de fournir un nouveau certificat d'assurance.

Q.15

La colonne des directives pour les titulaires d'un AMA pour les SPICS qui présente une demande pour des paliers supplémentaires du Tableau de présentation des soumissions (section 3.1.4) indique que seules la déclaration du fournisseur et les exigences en matière d'assurance, si la soumission vise le palier 2, doivent être soumises en version électronique et papier. Cependant, la section Attestations à présenter à l'aide de la CCD seulement indique qu'une copie papier de l'énoncé de responsabilité du titulaire et de l'attestation de droits acquis doit également être fournie. Pouvez-vous préciser les documents qui doivent être soumis en version papier et ceux qui doivent uniquement être présentés à l'aide de la composante de collecte de données?

R.15 Les directives énoncées à l'article 3.1.4 de la demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement pour les services professionnels en informatique centrés sur les solutions ont préséance dans ce cas-ci. Une copie papier de la déclaration du fournisseur et des exigences en matière d'assurance (si la soumission vise le palier 2) doit être présentée.

Q.16

La déclaration d'un fournisseur et l'énoncé des responsabilités du titulaire sont-ils équivalents?

R.16 Oui

Q.17

Dans la section 1.2.2 Volets d'expertise de la présente DAMA, le volet 9 renvoie aux services de réseau. L'Annexe A, Volets d'expertise pour les SPICS et définitions, contient la définition suivante :

9. SERVICES DE RÉSEAU : Services visant à planifier, à mettre en œuvre, à optimiser et à gérer des infrastructures complexes de réseau pouvant soutenir des données, des voix, des vidéos, etc. Pouvez-vous donner des précisions sur la définition et les profils qui pourraient être indiqués pour cette composante?

Cette définition est-elle directement liée à la transformation du Réseau du gouvernement du Canada prévue pour 2015-2020?

R.17 La définition de tous les volets d'expertise est plutôt générale afin de permettre de classer diverses solutions dans les volets. Aucune autre explication sur la définition n'est fournie. Non, les volets d'expertise des services professionnels en informatique centrés sur les solutions ne sont pas créés en fonction d'un besoin futur particulier.